

[Pradžia](#) > ... > [Nagrinėjimas Teisme](#) > [Skaitmeninimo Reglamentas. Valstybių Narių Pranešimai](#) > [Poland](#)

# Skaitmeninimo reglamentas. Valstybių narių pranešimai

Turinį pateikė

Lenkija



Lenkija

Šiame puslapyje pateikiama informacija apie valstybių narių pagal Reglamentą (ES) 2023/2844 pateiktus pranešimus.

## 1. Nacionaliniai IT portalai ryšiams su teismais ar kitomis institucijomis palaikyti

Lenkija neturi nacionalinių IT portalų, kuriuose būtų siūlomos funkcijos, atitinkančios numatytas pagal Reglamento (ES) 2023/2844 dėl skaitmenizacijos 4 straipsnį įsteigtą Europos elektroninės prieigos punktą.

Tačiau bendrosios kompetencijos teismai turi informacinį portalą, kurio paskirtis – sudaryti palankesnes sąlygas asmenims, pagal įstatymą turintiems leidimą arba teisę, visų pirma bylos šalims ir jų atstovams, taip pat teisėjams ir prokurorams, susipažinti su informacija apie jų bylos statusą ir veiksmus, kurių jų byloje imtasi. Per šį portalą taip pat galima prokurorui, advokatams arba teisininkams, veikiantiems kaip gynybos patarėjai arba teisiniai atstovai, arba generaliniam prokurorui teikti informaciją ir kitus bylos dokumentus, juos įkeliant į informacinį portalą.

## 2. Nacionalinė teisė dėl vaizdo konferencijų naudojimo civilinėse ir komercinėse bylose

Pirmininkaujantis teisėjas gali suplanuoti nuotolinį teismo posėdį savo iniciatyva arba paprašius asmeniui, kuris turi dalyvauti teismo posėdyje ir pateikė el. pašto adresą, jeigu tai neprieštarauja teismo posėdyje atliekamų veiksmų pobūdžiui ir jeigu rengiant tokį nuotolinį teismo posėdį užtikrinamos visos šalių procesinės teisės ir tinkamas bylos nagrinėjimas. Surengti nuotolinį teismo posėdį galima paprašyti per septynias dienas nuo pranešimo apie teismo posėdį arba šaukimo į posėdį įteikimo dienos. Paskirdamas nuotolinį posėdį pirmininkaujantis teisėjas gali reikalauti, kad asmenys, dalyvausiantys nuotoliniame posėdyje kito pastato nei tas, kuriame teismas nagrinėja bylą, patalpose, dalyvautų posėdyje kito teismo pastate.

Pakvietus dalyvius į nuotolinį posėdį jiems pranešama, kad jie gali fiziškai atvykti į teismo salę arba pareikšti apie savo ketinimą dalyvauti posėdyje nuotoliniu būdu, kad jie privalo pranešti apie savo ketinimą likus ne mažiau kaip trims darbo dienoms iki numatytos posėdžio datos ir kad tai galima padaryti nurodytu būdu, t. y. nuotolinio ryšio priemonėmis, jeigu patvirtinama dalyvio tapatybė ir nurodomas jo el. pašto adresas. Likus ne mažiau kaip 24 valandoms iki posėdžio dalyviams taip pat pranešama apie nuostatų, kuriomis reglamentuojami nuotoliniai posėdžiai, turinį, nurodomas svetainės adresas su dalyvavimui nuotoliniame posėdyje būtinais programinės ir techninės įrangos reikalavimais ir pateikiamos instrukcijos, kaip prisijungti prie nuotolinio posėdžio.

Pareiga paskelbti apie ketinimą dalyvauti teismo posėdyje nuotoliniu būdu netaikoma laisvės atėmimo bausmę atliekančiam asmeniui. Pirmininkaujantis teisėjas gali įsakyti laisvės atėmimo bausmę atliekančiam asmeniui dalyvauti procesiniuose veiksmuose tik per nuotolinį teismo posėdį. Tokiu atveju, kai toks asmuo dalyvauja nuotoliniame teismo posėdyje savo sulaikymo vietoje, šį asmenį turi lydėti kalėjimo administracijos arba kardomojo kalinimo centro atstovas, asmens teisinis atstovas (jei yra paskirtas) ir vertėjas žodžiu (jei yra

iškviestas). Ta pati taisyklė taikoma asmenims, kuriems taikomos gydomosios procedūros.

Asmuo, kuris nėra sėkmingai paprašęs nuotolinio posėdžio arba nėra pareiškęs apie savo ketinimą dalyvauti posėdyje nuotoliniu būdu, privalo dalyvauti posėdyje bylą nagrinėjančio teismo pastate be papildomo kvietimo.

Nuotoliniame posėdyje ne iš teismo patalpų dalyvaujantis asmuo privalo informuoti teisumą apie savo buvimo vietą ir deramai užtikrinti, kad sąlygos toje vietoje būtų suderinamos su teismo orumu ir netrukdytų teismui atlikti procesinių veiksmų, kuriuose dalyvauja tas asmuo. Jeigu asmuo atsisako pateikti minėtą informaciją arba jeigu dėl jo elgesio kyla pagrįstų abejonių, ar procesiniai veiksmai, kuriuose jis dalyvauja nuotoliniu būdu, gali būti tinkamai įvykdyti, teismas gali iškviešti tą asmenį atvykti į teismo salę.

Nuostatos dėl nuotolinių posėdžių netaikomos, kai posėdis vyksta uždaroje patalpoje, išskyrus atvejus, kai visi procesinių veiksmų dalyviai yra teismo pastate (be kita ko, tai galioja byloms dėl santuokos pripažinimo negaliojančia, santuokos buvimo arba nebuvimo, santuokos nutraukimo ir gyvenimo skyrium kurio nors iš sutuoktinių prašymu, išskyrus atvejus, kai abi šalys prašo, kad byla būtų nagrinėjama viešai, o teismas mano, kad tai nepakenks moralei). Bylos dėl santuokos pripažinimo negaliojančia, santuokos buvimo arba nebuvimo, santuokos nutraukimo arba gyvenimo skyrium nagrinėjimas uždaroje patalpoje netrukdo rinkti įrodymų nuotoliniu būdu, jeigu tai gerokai paspartina procesą arba leidžia reikšmingai sumažinti išlaidas.

Nuostatos dėl nuotolinių posėdžių netaikomos asmeniui, dėl kurio pateiktas prašymas dėl neveiksnumo, jeigu toks asmuo turi būti išklaustytas, arba liudytojų ekspertų dalyvavimui tokiose bylose.

Tarpininkas gali surengti tarpininkavimo posėdį naudojant techninius įrenginius, leidžiančius posėdį surengti nuotoliniu būdu, jeigu šalys duoda sutikimą.

Nuotoliniams teismo posėdžiams naudojamos vaizdo konferencijų sistemos „Jitsi“ („WebRTC“) ir „Avaya Equinox“ (H.232, SIP, „WebRTC“).

Teismų interneto svetainėse pateikiama daugiau informacijos apie nuotoliniu būdu vykdomus teismo posėdžius, taip pat apie tai, kaip patikrinti ryšį, kaip susisiekti su palaikymo centru ir kokių veiksmų imtis.

Nuotoliniams teismo posėdžiams taip pat taikomos nuostatos, pagal kurias teismo posėdžiai turi būti įrašomi garso įrašymo įrenginiais arba garso ir vaizdo įrašymo įrenginiais. Tokie įrašai ir susiję metaduomenys saugomi IRT sistemoje, kuria užtikrinamas jų konfidencialumas ir vientisumas, ir jie saugomi nuo praradimo arba sunaikinimo (žr. 2015 m. kovo 2 d. Teisingumo ministro reglamentą dėl viešų posėdžių civilinėse bylose garso arba vaizdo įrašymo; 2023 m. Įstatymų leidinys, 309 punktą). Bylos šalys ir dalyviai turi teisę gauti bylos medžiagoje saugomą garso arba vaizdo ir garso įrašą.

Prieš nuotolinį teismo posėdį ir jo metu šalis ir jos atstovas taip pat gali bendrauti savo ryšio kanalais.

Per vaizdo konferencijas nėra naudojamos sakininės kalbos konvertavimo į tekstą technologijos.

Nacionalinė infrastruktūra atitinka Žiniatinklio turinio prieinamumo gaires (WCAG) 2.1. riboto judumo, klausos negalių ar regos negalių turintiems asmenims. „Jitsi“ ir „Avaya Equinox“ platformos yra suderinamos su WCAG 2.1 9.

Teismas gali patikrinti dalyvaujančių asmenų asmens duomenis pagal jų tapatybės kortelę arba kitą tapatybę patvirtinančią dokumentą. Nuotolinio posėdžio metu dalyviai parodo savo tapatybės dokumentą per vaizdo kamerą.

Šalių ir kitų dalyvių, kurie nėra posėdį rengiančio teismo patalpose, nuotolinio posėdžio metu atlikti procesiniai veiksmai galioja, išskyrus atvejus, kai įstatyme nustatytas reikalavimas šiuos veiksmus patvirtinti raštu. Šalys gali apklausti liudytojus tiesiogiai arba per savo paskirtą atstovą. Šalis gali prieštarauti ne teismo salėje esančio liudytojo apklausai nuotoliniu teismo posėdžiu, bet ne vėliau nei praėjus septynioms dienoms nuo pranešimo apie ketinimą rinkti įrodymus tokiu būdu. Jeigu prieštaravimas patenkinamas, teismas iškviečia liudytoją atvykti fiziškai.

Užsienio pilietis teismui liudija savo kalba. Tai nebūtinai turi būti jo gimtoji kalba. Teismas gali pasitelkti vertėją, kad išklaustytų liudytoją, kuris nepakankamai moka lenkų kalbą. Vertėjų žodžiu užmokestis įtraukiamas į teismo priteisiamas kompensuojamąsias teismines išlaidas. Šalių klausymas reglamentuojamas nuostatomis dėl

liudytojų.

Jeigu įrodymų pobūdis tam netrukdo, bylą nagrinėjantis teismas gali nuspręsti rinkti įrodymus nuotoliniu būdu. Prašyme dėl įrodymų rinkimo šalis įrodymus turi nurodyti taip, kad juos būtų galima rinkti, ir nurodyti faktus, kuriuos šie įrodymai patvirtina. Prašyme taip pat gali būti nurodyta, ar šalis nori, kad įrodymai būtų renkami per nuotolinį posėdį.

Kai naudojama vaizdo konferencija, bet koks dalyvių bendravimas per teismų infrastruktūrą užšifruojamas TLS protokolu. Be to, prisijungimo tikslais pateikiama saugi nuoroda į kiekvieną vaizdo konferenciją.

### 3. Nacionalinė teisė dėl vaizdo konferencijų naudojimo baudžiamosiose bylose

Lenkijos baudžiamojo proceso įstatymas leidžia nuotoliniu būdu apklausti liudytojus ir kaltinamuosius.

Liudytoją galima apklausti naudojant techninius įrenginius, kurie leidžia tai daryti nuotoliniu būdu realiuoju laiku perduodant vaizdą ir garsą vienu metu. Jeigu ikiteisminio tyrimo metu prokuroras procesinį veiksmą atlieka nuotoliniu būdu, kartu su liudytoju jo buvimo vietoje turi būti prokuroras stažuotojas, prokuroro padėjėjas arba prokuratūros tarnautojas, o teismo procese kartu su juo turi būti teisėjas stažuotojas, teismo kanceliarijos darbuotojas, teismo padėjėjas arba teismo, kurio jurisdikcijoje yra liudytojas, darbuotojas. Jei liudytojas yra kalėjime arba kardomojo kalinimo centre, jis gali būti išklaustas dalyvaujant kalėjimo arba centro administracijos atstovui, o jei liudytojas yra užsienyje gyvenantis Lenkijos pilietis – dalyvaujant konsulinės tarnybos pareigūnui. Jei liudytojas, pašauktas į teismą, negali į jį atvykti dėl ligos, negalios ar kitos neįveikiamos kliūtis, jis gali būti apklaustas toje vietoje, kurioje yra apsistojęs. Nuotolinės liudytojų apklausos taisyklės taikomos ir liudytojams ekspertams.

Liudytojas gali būti apklaustas nuotoliniu būdu bet kuriuo baudžiamosios bylos etapu. Todėl teismas, prokuroras, taip pat bet kuri institucija, išskyrus ikiteisminį tyrimą atliekantį prokurorą, turi teisę apklausti liudytoją nuotoliniu būdu. Tokiu atveju tyrimą atliekančios institucijos vadovo įgaliotas pareigūnas arba kitas darbuotojas dalyvauja procesiniuose veiksmuose, vykdomuose liudytojo vietoje. Technines liudytojo apklausos sąlygas turi užtikrinti procesą vykdanči institucija. Lenkijos Baudžiamojo proceso kodekse nenurodytas tolimesnę liudytojo apklausą pateisinančių priežasčių sąrašas. Atsižvelgiant į tai, kad Lenkijos teisėje šiuo atžvilgiu nenumatomi jokie apribojimai, sprendimą apklausti liudytoją nuotoliniu būdu gali priimti bylą nagrinėjanti institucija savo pačios iniciatyva arba šalių ar liudytojo prašymu. Šis sprendimas negali būti ginčijamas.

Kardomojo kalinimo bylose kitu atveju privalomas reikalavimas atvesdinti įtariamąjį į teismą gali būti netaikomas, jeigu įtariamąjo dalyvavimas teismo posėdyje gali būti užtikrintas, visų pirma, kad jis liudytų naudojant techninius įrenginius, kurie leidžia apklausą vykdyti nuotoliniu būdu realiuoju laiku perduodant vaizdą ir garsą vienu metu. Jeigu įtariamasis yra kalėjime arba kardomojo kalinimo centre, teismo tarnautojas, teisėjo padėjėjas arba kalėjimo ar centro administracijos atstovas teismo posėdžio metu turi būti toje pačioje vietoje kaip ir įtariamasis. Atsakovo advokatas prie tokio nuotolinio teismo posėdžio prisijungia atsakovo buvimo vietoje, jeigu advokatas prie jo neprisijungia atvykęs į teismo posėdį arba teismas jo neįpareigoja dalyvauti posėdyje teismo pastate, kad nekiltų rizikos nepriimti sprendimo dėl kardomojo kalinimo taikymo iki atsakovo sulaikymo termino pabaigos. Jeigu atsakovo advokatas posėdyje dalyvauja kitoje nei atsakovo buvimo vietoje, atsakovo arba advokato prašymu teismas gali nurodyti padaryti konkrečios trukmės pertrauką ir leisti atsakovo advokatui ir atsakovui pasitarti telefonu, jeigu tokio prašymo patenkinimas negali trukdyti tinkamam teismo posėdžio vykdymui arba nekelti rizikos nepriimti sprendimo dėl kardomojo kalinimo taikymo iki atsakovo sulaikymo termino pabaigos. Nuostata dėl atsakovo dalyvavimo nuotoliniame teismo posėdyje netaikoma kaltinamajam, kuris yra kurčias, nebylus arba aklas. Atsakovo buvimo vietoje prie nuotolinio teismo posėdžio taip pat gali prisijungti vertėjas žodžiu.

Jeigu atsakovas, papildomas prokuroras arba privatus prokuroras atlieka laisvės atėmimo bausmę, pirmininkaujantis teisėjas gali jiems netaikyti pareigos dalyvauti fiziškai atvykstant į posėdį su sąlyga, kad jie gali dalyvauti posėdyje naudodami techninius įrenginius, kurie leidžia jiems dalyvauti nuotoliniame teismo posėdyje realiuoju laiku perduodant vaizdą ir garsą vienu metu. Tokiu atveju kartu su šalimi jos buvimo vietoje turi būti ir teismo tarnautojas arba teismo padėjėjas, dirbantis teisme, kurio jurisdikcijoje yra tos šalies buvimo vieta, arba, kai taikoma, kalėjimo administracijos arba kardomojo kalinimo centro, kuriame šalis yra sulaikyta, atstovas. Atsakovo advokatas teismo posėdyje gali dalyvauti atsakovo buvimo vietoje arba fiziškai atvykti į teismą

(išskyrus teismo posėdžius, kuriuose atsakovo advokatas posėdyje dalyvauja kitoje nei atsakovo buvimo vietoje, atsakovo arba atsakovo advokato prašymu teismas gali nurodyti padaryti konkrečios trukmės pertrauką, po kurios posėdį būtų galima tęsti tą pačią dieną, kad atsakovo advokatas ir atsakovas galėtų pasitarti telefonu, jeigu toks prašymas nėra akivaizdus piktnaudžiavimas teise į gynybą, ypač kai juo siekiama sutrikdyti arba nepagrįstai pratęsti posėdį). Jei nuotoliniame teismo posėdyje, vykdomame naudojant techninius įrenginius, kurie leidžia teisinius aktus vykdyti nuotoliniu būdu realiuoju laiku perduodant vaizdą ir garsą vienu metu, reikalingas vertėjas žodžiu, jis prisijungs prie atsakovo jo buvimo vietoje, jeigu pirmininkaujantis teisėjas neįsako kitaip.

Išimtiniais atvejais, kai baiminamasi, kad atsakovo buvimas gali turėti bauginantį poveikį bendraatsakovo pareiškimams arba liudytojo ar liudytojo eksperto parodymams, pirmininkaujantis teisėjas taip pat gali nuspręsti vykdyti apklausą naudojant techninius įrenginius, kurie leidžia vykdyti apklausą nuotoliniu būdu realiuoju laiku perduodant vaizdą ir garsą vienu metu. Toje pačioje vietoje, iš kurios duodami parodymai, turi būti teismo tarnautojas, teisėjo padėjėjas arba teismo sekretorius.

Bylose dėl tyčinio nusikaltimo pasikėsinant į gyvybę ir sveikatą arba į laisvę, arba nusikaltimo, susijusio su smurtu arba neteisėtu grasinimu, už kurį baudžiama ne trumpesne nei aštuonerių metų laisvės atėmimo bausme, kai baiminamasi, kad atsakovo buvimas gali turėti bauginantį poveikį aukai, aukos prašymu pirmininkaujantis teisėjas nurodo atsakovui išeiti iš teismo salės, kol vykdoma aukos apklausa (išskyrus atvejus, kai tai nepatartina dėl poreikio tiksliai nustatyti faktus). Jeigu tai leidžia techninės ar organizacinės galimybės, nurodydamas atsakovui išeiti iš teismo salės pirmininkaujantis teisėjas leidžia jam dalyvauti teismo posėdyje naudojant įrenginius, kurie leidžia dalyvauti nuotoliniu būdu realiuoju laiku perduodant vaizdą ir garsą vienu metu – tokiu atveju atsakovo buvimo vietoje turi būti teismo tarnautojas, teisėjo padėjėjas arba teismo sekretorius.

Atsakovas taip pat gali būti apklausiamas nuotoliniu būdu pagreitinta tvarka. Kitu atveju privalomas reikalavimas atvesdinti nusikaltėlių į teismą gali būti netaikomas, jeigu užtikrinamas nusikaltėlio dalyvavimas visuose teisminiuose veiksmuose, kuriuose jis turi teisę dalyvauti, visų pirma, kad jis galėtų pateikti savo pareiškimus, naudojant techninius įrenginius, kurie leidžia šiuos veiksmus vykdyti nuotoliniu būdu realiuoju laiku perduodant vaizdą ir garsą vienu metu. Tokiais atvejais teismo tarnautojas arba teismo padėjėjas, dirbantis teisme, kurio jurisdikcijoje yra nusikaltėlio buvimo vieta, turi būti nusikaltėlio buvimo vietoje jam atliekant visus teisinius veiksmus, vykdomus naudojant techninius įrenginius, su kuriais šiuos veiksmus galima vykdyti nuotoliniu būdu. Paskirtasis atsakovo advokatas dalyvauja teisminėje veikloje naudodamas techninius įrenginius, kurie leidžia vykdyti šią veiklą nuotoliniu būdu, prisijungdamas prie nusikaltėlio jo buvimo vietoje. Jeigu reikalingas vertėjas žodžiu, jis dalyvaus teismo veiksmuose, vykdomuose naudojant techninius įrenginius, kurie leidžia vykdyti juos nuotoliniu būdu nusikaltėlio buvimo vietoje. Atliekant teisinius veiksmus, kurių metu atsakovas dalyvauja naudodamas techninius įrenginius, kurie leidžia šiuos veiksmus vykdyti nuotoliniu būdu, bylos dalyviai gali pateikti prašymus, pateikti kitus pareiškimus ir atlikti procesinius veiksmus tik žodžiu, tai įrašant. Teismas privalo informuoti kaltinamąjį ir jo advokatą apie visų procesinių dokumentų, gautų ir įtrauktų į bylos medžiagą nuo tada, kai ieškinyje buvo pateiktas nagrinėti teismui, turinį. Atsakovo arba atsakovo advokato prašymu teismas privalo garsiai perskaityti tokių dokumentų turinį. Per posėdį atsakovas ir jo advokatas gali garsiai perskaityti visus procesinius dokumentus, išskyrus tuos, kurių nepavyko pateikti teismui. Kai tik tokie dokumentai yra garsiai perskaityti, jie įsigalioja kaip žodiniai aktai.

Nuotoliniai posėdžiai taip pat gali būti rengiami vykdymo užtikrinimo procesuose. Jeigu teismo byla susijusi su laisvės atėmimo bausmę atliekančiu nuteistuoju, teismo posėdis gali vykti naudojant techninius įrenginius, kurie leidžia veiksmą atlikti nuotoliniu būdu realiuoju laiku perduodant vaizdą ir garsą vienu metu. Atliekant tokį veiksmą kartu su nuteistuoju jo buvimo vietoje turi būti kalėjimo administracijos arba kardomojo kalinimo centro atstovas, atsakovo advokatas (jei jį paskyrė nuteistasis arba teismas) ir vertėjas žodžiu (jei yra paskirtas).

Jei kaip liudytojas apklausiamas vaikas, šaukimas adresuojamas jo tėvams arba globėjams. Jeigu apklausiamas asmuo yra jaunesnis nei 18 metų, su juo susiję veiksmai turėtų būti atliekami, kiek tai įmanoma, dalyvaujant teisėtam globėjui, faktiniam globėjui arba apklausiamojo paskirtam suaugusiam asmeniui, išskyrus atvejus, kai tai pakenktų bylos nagrinėjimui arba tam prieštarautų apklausiamas asmuo.

Paprastai bylos šalys su teismu susitaria raštu arba el. paštu ir telefonu. Kad pirmasis pareiškimas atitiktų oficialius reikalavimus, jame turi būti nurodytas telefono numeris, fakso numeris ir el. pašto adresas arba kartu su juo turi būti pareiškiami, kad atitinkama šalis neturi telefono numerio, fakso numerio ir el. pašto adreso. Tokia

informacija gali būti patikrinama apsieičiant korespondencija.

Teismas gali patikrinti dalyvaujančių asmenų asmens duomenis pagal jų tapatybės kortelę arba kitą tapatybę patvirtinantį dokumentą. Nuotolinio posėdžio metu dalyviai parodo savo tapatybės dokumentą per vaizdo kamerą. Jeigu asmuo atsisako atlikti asmens tapatybės patikrinimą arba jo tapatybė negali būti patikrinta, pirmininkaujantis teisėjas gali įsakyti atitinkamam asmeniui palikti teismo veiksmo vykdymo vietą. Be to, naudojant techninius įrenginius, leidžiančius posėdį rengti nuotoliniu būdu bendraujant nuotoliniu būdu ne teismo patalpose, rengiamame posėdyje dalyvaujantis asmuo pirmininkaujančio teisėjo prašymu privalo pateikti informaciją apie savo buvimo vietą ir kartu su juo esančius asmenis.

Nacionalinė infrastruktūra atitinka Žiniatinklio turinio prieinamumo gaires (WCAG) 2.1. riboto judumo, klausos negalią ar regos negalią turintiems asmenims. „Jitsi“ ir „Avaya Equinox“ platformos yra suderinamos su WCAG 2.1 9.

Nuotoliniams teismo posėdžiams naudojamos vaizdo konferencijų sistemos „Jitsi“ („WebRTC“) ir „Avaya Equinox“ (H.232, SIP, „WebRTC“). Teismų interneto svetainėse pateikiama daugiau informacijos apie per vaizdo konferencijas vykdomus teismo posėdžius, taip pat apie tai, kaip patikrinti ryšį, kaip susisiekti su palaikymo centru ir kokių veiksmų imtis.

Kai naudojama vaizdo konferencija, bet koks dalyvių bendravimas per teismų infrastruktūrą užšifruojamas TLS protokolu. Be to, prisijungimo tikslais pateikiama saugi nuoroda į kiekvieną vaizdo konferenciją.

Per vaizdo konferencijas nėra naudojamos sakytinės kalbos konvertavimo į tekstą technologijos.

Vaizdo ir garso įrašymo įrenginiu įrašoma ši informacija:

- liudytojo arba liudytojo eksperto apklausa, kai baiminamasi, kad vėlesniame procese rinkti įrodymus iš to asmens bus neįmanoma ir kai posėdį pagal teisinės pagalbos procedūrą rengia kitas teismas;
- aukos, kuri posėdžio metu yra jaunesnė nei 15 metų amžiaus, apklausa byloje dėl nusikaltimų, susijusių su smurtu arba neteisėtu grasinimu, nusikaltimų pažeidžiant asmens laisvę, nusikaltimų pažeidžiant seksualinę laisvę ir padorumą bei nusikaltimų šeimai ir globėjams;
- liudytojo, kuris posėdžio metu yra jaunesnis nei 15 metų amžiaus, apklausa byloje dėl nusikaltimų, susijusių su smurtu arba neteisėtu grasinimu, nusikaltimų pažeidžiant seksualinę laisvę ir padorumą bei nusikaltimų šeimai ir globėjams, kaip apibrėžta atitinkamuose baudžiamojo kodekso skyriuose;
- aukos apklausa byloje dėl prievartavimo ir privertimo atlikti lytinį aktą nusikaltimų, seksualinio psichinės ligos ar bejėgiškumo būsenos išnaudojimo ir seksualinio santykių priklausomybės arba kritinio gyvenimo atvejo išnaudojimo;
- liudytojo, kuriam būdingi psichikos arba vystymosi sutrikimai, sutrikęs gebėjimas suvokti arba atkurti suvokimą, apklausa (jeigu yra pagrįsta baimė, kad asmens apklausa kitomis aplinkybėmis nei teismo posėdyje, kartu dalyvaujant ekspertui psichologui, gali turėti įtakos asmens psichinei būklei arba būtų gerokai apsunkinta).

Tokiais atvejais per pagrindinį posėdį paleidžiamas apklausos vaizdo ir garso įrašas ir perskaitomas apklausos protokolas.

Kitais atvejais teismo posėdis gali būti įrašomas vaizdo ir garso įrašymo įrenginiais, jeigu tai įmanoma atsižvelgiant į teismo turimas technologijas.

Pagrindiniame posėdyje pirmininkaujančio teisėjo paskelbti įsakymai gali būti apskūsti sprendimą priimančiai kolegijai, išskyrus atvejus, kai bylą nagrinėja vienas teisėjas. Procesinių veiksmų, įskaitant nuotolinių teismo posėdžių, vykdymo trūkumai taip pat gali būti priežastis apeliaciniam skundui pateikti, jeigu dėl tokių trūkumų sprendimas galėjo būti priimtas su netinkamu išankstiniu nusistatymu.

## 4. Mokesčiai už procedūras civilinėse ir komercinėse byloje

Reglamentas (EB) Nr. 1896/2006:

Prašymas išduoti Europos mokėjimo įsakymą:

- 30 PLN – reikalaujama iki 500 PLN suma;
- 100 PLN – reikalaujama 500–1 500 PLN suma;
- 200 PLN – reikalaujama 1 500–4 000 PLN suma;
- 400 PLN – reikalaujama 4 000–7 500 PLN suma;
- 500 PLN – reikalaujama 7 500–10 000 PLN suma;
- 750 PLN – reikalaujama 10 000–15 000 PLN suma;
- 1 000 PLN – reikalaujama 15 000–20 000 PLN suma;
- Už prašymą atidėti Europos mokėjimo įsakymą taikoma pusė pirmiau nurodytų mokesčių sumos.
- 300 PLN – prašymas dėl Europos mokėjimo įsakymo vykdymo užtikrinimo atsisakymo.

Reglamentas (EB) Nr. 861/2007:

- 100 PLN – prašymas byloje pagal Europos ieškinių dėl nedidelių sumų nagrinėjimo procedūrą;
- 300 PLN – prašymas nevykdyti nuosprendžio pagal Europos ieškinių dėl nedidelių sumų nagrinėjimo procedūrą.

Reglamentas (ES) Nr. 655/2014:

- 100 PLN – prašymas dėl europinio sąskaitos blokavimo įsakymo išdavimo, keitimo, atšaukimo, panaikinimo, vykdymo užtikrinimo keitimo, vykdymo užtikrinimo apribojimo arba vykdymo užtikrinimo panaikinimo;
- 100 PLN – prašymas gauti finansinę informaciją, nurodytą 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 655/2014, kuriuo nustatoma europinio sąskaitos blokavimo įsakymo procedūra, siekiant palengvinti tarpvalstybinį skolų išieškojimą civilinėse ir komercinėse bylose.

Reglamentas (EB) Nr. 805/2004:

- 50 PLN – prašymas dėl Europos vykdomojo rašto pažymėjimo išdavimo arba atšaukimo, arba prašymas išduoti pažymėjimą, kad nėra galimybės užtikrinti Europos vykdomojo rašto, patvirtinto kaip Europos vykdomasis raštas, vykdymo arba tokia galimybė yra ribota;
- 300 PLN – prašymas nevykdyti nuosprendžio, patvirtinto kaip Europos vykdomasis raštas.

Reglamentas (ES) Nr. 1215/2012:

- 300 PLN – prašymas nevykdyti sprendimo pagal 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo;
- 300 PLN – prašymas atsisakyti pripažinti arba paskelbti, kad nėra priešasčių atsisakyti pripažinti sprendimo pagal 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo;
- 20 PLN už kiekvienus 10 pradėtų išduoto dokumento puslapių – prašymas išduoti pažymėjimą, susijusį su teismo sprendimu civilinėse arba komercinėse bylose.

Reglamentas (ES) Nr. 606/2013:

- 300 PLN – prašymas nevykdyti sprendimo pagal 2013 m. birželio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 606/2013 dėl apsaugos priemonių tarpusavio pripažinimo civilinėse bylose;
- 300 PLN – prašymas atsisakyti pripažinti sprendimą pagal 2013 m. birželio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 606/2013 dėl apsaugos priemonių tarpusavio pripažinimo civilinėse bylose;
- 20 PLN už kiekvienus 10 pradėtų išduoto dokumento puslapių – prašymas išduoti pažymėjimą, susijusį su apsaugos priemonėmis civilinėse bylose.

Reglamentas (EB) Nr. 4/2009:

- 300 PLN – prašymas nevykdyti sprendimo pagal 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 4/2009 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje;
- 20 PLN už kiekvienus 10 pradėtų išduoto dokumento puslapių – prašymas išduoti pažymėjimą, susijusį su sprendimu dėl skyrybų, gyvenimo skyrium arba santuokos pripažinimo negaliojančia.

Paprastai išlaikymo kreditorius atleidžiamas nuo teismo išlaidų, išlaidas padengia skolininkas pagal Reglamentą

(EB) Nr. 4/2009, 1964 m. lapkričio 17 d. Civilinio proceso kodeksą ir 2005 m. liepos 28 d. įstatymą dėl teismo išlaidų civilinėse bylose.

Reglamentas (ES) 2016/1103:

- 300 PLN – prašymas dėl kitoje valstybėje narėje priimto sprendimo paskelbimo vykdytinu;
- 300 PLN – paskelbimas, kad užsienio teismo sprendimas arba kitos užsienio institucijos sprendimas yra ar nėra pripažįstamas.

Reglamentas (ES) 2019/1111:

- 300 PLN – prašymas paskelbti, kad užsienio teismo sprendimas arba kitos užsienio institucijos sprendimas yra ar nėra pripažįstamas;
- 300 PLN – prašymas paskelbti, kad užsienio teismo sprendimas arba kitos užsienio institucijos sprendimas, arba tame teisme ar institucijoje sudarytas arba to teismo ar institucijos patvirtintas susitarimas yra vykdytinas;
- 300 PLN – prašymas nevykdyti sprendimo pagal 2019 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (ES) 2019/1111 dėl jurisdikcijos ir sprendimų, susijusių su santuoka ir tėvų pareigomis bei tarptautiniu vaikų grobimu, pripažinimo ir vykdymo;
- 300 PLN – prašymas atsisakyti pripažinti arba paskelbti, kad nėra priešasčių atsisakyti pripažinti sprendimo pagal 2019 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (ES) 2019/1111 dėl jurisdikcijos ir sprendimų, susijusių su santuoka ir tėvų pareigomis bei tarptautiniu vaikų grobimu, pripažinimo ir vykdymo;
- 600 PLN – prašymas dėl santuokos nutraukimo ir prašymas dėl gyvenimo skyrium;
- 100 PLN – prašymas pakeisti sprendimą dėl santuokos nutraukimo arba gyvenimo skyrium, kiek tai susiję su tėvų pareigomis;
- 100 PLN – prašymas dėl reikalavimo išsaugojimo įsakymo skyrimo, keitimo arba atšaukimo.

Bylose dėl santuokos nutraukimo, gyvenimo skyrium arba santuokos pripažinimo negaliojančia, jeigu sutuoktiniui priteisiamas išlaikymas sprendimu, kuriuo nutraukiamas bylos nagrinėjimas atitinkamoje instancijoje, sutuoktinis, kuris turi mokėti priteistą reikalaujamą sumą, turi sumokėti ir proporcingą mokesį, o jeigu išleidžiamas įsakymas dėl vieno iš sutuoktinių iškeldinimo arba bendro sutuoktinių turto paskirstymo, taip pat mokamas mokeskis, lygus sumai, kuri tokiu atveju yra mokėtina už ieškinį arba prašymą.

Reglamentas (ES) Nr. 650/2012:

- 300 PLN – prašymas paskelbti, kad užsienio teismo sprendimas arba kitos užsienio institucijos sprendimas yra ar nėra pripažįstamas;
- 300 PLN – prašymas išduoti Europos paveldėjimo pažymėjimą;
- 20 PLN už kiekvienus 10 pradėtų išduoto dokumento puslapių – prašymas išduoti pažymėjimus, numatytus Reglamente (ES) Nr. 650/2012;
- 300 PLN – prašymas dėl užsienio teismo sprendimo paskelbimo vykdytinu.

Reglamentas 2015/848:

- užsienio kreditoriaus reikalavimų nemokumo byloje pateikimas yra nemokamas, jeigu tai atliekama per 30 dienų nuo nemokumo paskelbimo;
- už užsienio kreditoriaus reikalavimų nemokumo byloje pateikimą pasibaigus 30 dienų nuo nemokumo paskelbimo laikotarpiui taikomas mokeskis, lygus 15 proc. vidutinio mėnesinio darbo užmokesčio atitinkamame įmonių sektoriuje, išmokėto praėjusių metų trečiąjį ketvirtį, išskyrus iš pelno išmokėtas premijas už darbo rezultatus (2024 m. tai yra 1 119,34 PLN).

Už fizinių ar juridinių asmenų arba jų atstovų bendravimą su centrinėmis institucijomis pagal Reglamentą (EB) Nr. 4/2009 ir Reglamentą (ES) 2019/1111 arba kompetentingomis institucijomis pagal Direktyvos 2003/8/EB IV skyrių mokesčiai netaikomi.

Papildoma informacija apie mokesčius civilinėse ir komercinėse bylose:

- 100 PLN – prašymas įteikti teismo sprendimą arba motyvuotą sprendimą dėl bylos esmės, jeigu jis pateikiamas per vieną savaitę nuo sprendimo paskelbimo arba įteikimo dienos;
- 30 PLN – prašymas įteikti kitą sprendimą nei pirmiau minėtas sprendimas arba motyvuotas įsakymas,

jeigu toks prašymas pateikiamas per vieną savaitę nuo to sprendimo arba įsakymo paskelbimo arba įteikimo dienos;

- 20 PLN už kiekvienus 10 pradėtų išduoto dokumento puslapių – prašymas remiantis bylos medžiaga išduoti: patvirtintą kopiją, išrašą arba ištrauką, sprendimo kopiją su patvirtinimu, kad jis yra galutinis, sprendimo su patvirtinimu, kad jis yra vykdytinas, kopiją, pažymėjimą;
- 20 PLN už kiekvienus 20 pradėtų išduotos kopijos puslapių – prašymas išduoti bylos medžiagoje esančio dokumento kopiją;
- 20 PLN už kiekvieną išduotą kompiuterinės atminties įrenginį – prašymas išduoti posėdžio garso arba vaizdo ir garso įrašą.

## 5. Elektroniniai mokėjimo būdai

Tiek tarpvalstybinėse, tiek nacionalinėse bylose teismo mokesčiai sumokami ne grynaisiais pinigais į kompetentingo teismo banko sąskaitą arba grynaisiais pinigais teismo kasoje. Tokiu pat būdu galima sumokėti teismo baudas, išankstinius mokėjimus už ekspertų ar liudytojų išlaidas. Atitinkami banko sąskaitų numeriai skelbiami atskirų teismų interneto svetainėse.

## 6. Pranešimas apie ankstesnę decentralizuotos IT sistemos naudojimą

Lenkija naudos decentralizuotą IT sistemą taikymo pradžios dieną, nustatytą pagal Reglamento (ES) 2023/2844 26 straipsnio 3 dalį ir 10 straipsnio 3 dalį.

## 7. Pranešimas apie ankstesnę vaizdo konferencijų naudojimą civilinėse ir komercinėse bylose

-

## 8. Pranešimas apie ankstesnę vaizdo konferencijų naudojimą baudžiamosiose bylose

-

---

■ Paskutinis naujinimas: 13/04/2026

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija nepriiima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.